

البريد الأدبي

ذكرى الموسيقى ساه سياره

وذاع صبت سان سيان في جميع أوروبا ، ولاسيا فرنسا
وانكلترا والنمسا وألمانيا . وطاش زهاء خمسة وعشرين عاماً .

وتوفى بالجزائر في ديسمبر سنة ١٩٢١

صاحبت عن أضل الترك

انشأت حكومة الجمهورية التركية في استنبول متحنفاً لعلم
الأجناس البشرية يقصد به بنوع خاص أن يماون العلماء
الباحثين في أصل الجنس التركي على تحديد خواصه الجنسية وتعيين
السلالة الأنسانية التي ينتمى اليها . ولكي يتمكن العلماء من
لإجراء الباحث العلمية اللازمة أصدرت الحكومة لأئحة تبيح
فتح قبور العظماء الترك وحفص جماجمهم وإيداعها بالمتحف المذكور
عند الحاجة

وقد نفذت هذه الأئحة بالفعل وفتح قبر سنان باشا أعظم
مهندسي الترك ؛ وقد عاش في القرن الخامس عشر وانشأ أكثر
من مائتي مسجد وقصر ومكتبة كلهما من الأبنية الأثرية الشهيرة ؛
وحفصت مججمة المهندس الشهير لجنة من العلماء . وسيجري
أيضاً حفص عدداً من جماجم العظماء الترك الآخرين من رجال الحرب
والسياسة والتفكير . وتشجع الحكومة هذه للباحث وتمضدها ؛
وهي تجرى بإشراف طالبين أجنيين كبيرين احدهما الأستاذ موشيه
الاخصائي في علم الأجناس البشرية

والمروف أنه يصعب جدا أن يحدد خواص الجنس التركي
أو خواص المنصر السائد فيه لأن الترك ليسوا إلا شعبة من
جنس أسبوي كبير هو الجنس المغولي على الأرجح ؛ وهو جنس
متشعب الفصائل ، هذا إلى أن الشعب التركي امتزجت به خلال
العصور أجناس كثيرة أخرى دخلت الاسلام واعتنقت الحضارة
التركية ؛ ثم إن الترك درجوا خلال العصور على التسرى ، وكان
الكبراء منهم يحوزون في « حريمهم » نساء من مختلف الجنسيات ،
فمن الصعب بل ربما كان من المستحيل أن يستطيع الترك
المعاصرون إدراج أصلهم إلى جنس بذاته

احتفلت الدوائر الفنية الفرنسية في أوائل أكتوبر الحالي
بالذكرى الثوية لمولد الموسيقى الشهير شارل كافي سان سيان .
ويشغل سان سيان في عالم الموسيقى مركزاً فريداً ، فهو حلقة
اتصال بين الشرق والغرب يندر وجودها ، وله بالأخص صلة
بمصر لا يزال يذكرها من تمتع بسلام عزفه في هذه البلاد قبل
الحرب الكبرى . وقد ولد هذا الموسيقى الشهير في أكتوبر
سنة ١٨٣٥ بباريس ودرس الموسيقى منذ حداثة ، ودرس
عزف الأرغن على العازف الشهير بنوا ، ودرس التأليف الموسيقى
على هاليفي في معهد باريس ، وتخصص في الموسيقى الكنسية .
وفي سنة ١٨٥٨ عين عازفاً لكنيسة المادلين ، ولم يمض قليل
حتى طار صيته كعازف ومؤلف موسيقى ، وفي سنة ١٨٦٧ نشر
مقطوعته الشهيرة « أعراس بروميتيه » فلفت نجاحاً عظيماً ،
وأتبعها بنشر سلسلة أخرى من المقطوعات القوية الشائعة
وأخصها مقطوعة عنوانها « شمشون ودليله » التي عزفت لأول
مرة في فيمار بألمانيا وأكثرت صيته وعبقريته كؤلف لمقطوعات
الأوبرا ، ومن مقطوعاته الأخرى : « الرقصة المروعة » ، « شباب
هرقل » ، « هنري الثامن » ، « اسكانيو » ، « البرابرة » ،
« هيلين » وغيرها

وقد ساج سان سيان كثيراً في بلاد الشرق ، فزار الجزائر
ومصر ، وتأثر بحيطها ومثلها الشرقية . وله مقطوعات شهيرة
يلد سماعها للشرق بنوع خاص ، ففيها يتجلى سحر السماء
الصفافية ، وروعة الصحراء ، وجمال الليالي الشرقية

ومما يرويه المستر أدوين إيفانس الناقد الموسيقى الشهير ، أنه
كان يمر ذات مساء بالاسكندرية في طريق الرمل ، إذ سمع عزفاً
بديماً على « العزف » (البيانو) ، فسمره السحر في مكانه ،
وسرعان ما علم أن هذا العازف إنما هو سان سيان ، وأنه يقضى
بمصر أياماً في خفية وتنكر

منذ المصور الوسطى منها تراجم إلى العبرية واليونانية والألمانية والفرنسية؛ وظهرت بالانكليزية تراجم لأجزاء من الإنجيل في وقت مبكر جداً؛ من ذلك ترجمة كايديمون في القرن السابع، و ترجمة الراهب بيد في القرن الثامن، ثم ترجمة الفريد الأكبر. وقد عرضت هذه الأناجيل كلها في سيد واحد. وعرض معها إنجيل مخطوط كان ملكاً للحلقة اليسابا

آثار الفيكنج

كشفت المباحث الأثرية في السويد عن أشياء مدهشة تدل على بمدى القوى التي انتهى اليه « الفيكنج » في تجوالهم في طلب السلب والفتنة، في القرنين الثامن والتاسع من الميلاد، ومن ذلك ما وجد في جهات متعددة في أنحاء السويد وحفظ في متاحفها، وهو عبارة عن طائفة كبيرة من الآثار واللقط الشرقية، وبالأخص النقد الشرق القديم، فقد وجد منه زهاء عشرين ألف قطعة، وجد معظمها في جزيرة جوتلاندا، وتدل بعض الأحجار المنقوشة على أن بعض زعماء الفيكنج سافروا حتى ضفاف بحر الخزر (بحر قزوين)، وتوفوا هنالك في تلك القفار النائية؛ وفي متحف البندقية أسد من المرمر عليه نقوش « فيكية » عني بعضها؛ وكان هذا الأسد من غنائم الحرب التي حصلتها البندقية من اليونان في القرن السابع عشر

كيف يسجور العرب

قرأنا في أنباء أمريكا الأخيرة أن الرئيس روزفالت أقر مشروعا أدبيا ضخما يمد الأول من نوعه، وخلاسته أن الحكومة الأمريكية قد اعتمدت نحو سبعة وعشرين مليون ريال (خمسة ملايين جنيه ونصف) لتنفيذ الحركة الأدبية والفنية في أمريكا، وأن هذا المشروع الذي يبدأ في تنفيذه من سبتمبر الماضي سيؤدي إلى إيجاد أعمال لحسين ألفا من الكتاب والموسيقيين والفنانين لمدة ستة شهور

وهذا المشروع بلا ريب من مفاخر الرئيس روزفالت وسياسته، وإذا كان ثمة بلد نرجو أن يحدث فيها مثل هذا المشروع صداه وأثره، فهي مصر التي ما زالت تتجاهل الحركة الأدبية والفنية، وما زالت تتركها لمصيرها وبؤسها. ولقد عنيت الحكومة أخيراً بمسألة التمثيل، ورصدت لتشجيعه وإنهائه

خطر على المؤلفين

هل يقرأ الناس اليوم أكثر مما كانوا يقرأون؟ وهل يربح المؤلفون أكثر مما كانوا يربحون؟ دلت الاحصاءات في انكلترا وفي أمريكا على أن قراء الكتب الانكليزية قد زادوا في سنة ١٩٣٤ عنهم في سنة ١٩٣٣ بمعدل نحو عشرة في المائة، وكان الفروض أن ذلك يعني أن المؤلف قد زاد ربحه، ولكن الواقع أن أخبار المؤلفين لا تسر، والأدلة متوفرة على أنهم يسرون من سوء إلى أسوأ، وقد دل البحث على أن أشد العوامل وطأة على المؤلفين هو نظام للكتاب اللورية للأجورة؛ ويوجد من هذه المكاتب في أمريكا نحو خمسين ألف مكتبة، وهي تنتشر الآن في انكلترا بسرعة مدهشة، ونظام هذه المكاتب في غاية السهولة فهي لا تطلب ضمانة مما تعيره من الكتب، ولا تقاضي من القارى إلا أجراً زهيداً قد لا يتجاوز بضعة ملاليم عن الكتاب الواحد، على أنها مع ذلك تجني أرباحاً طائلة، وبهذه الوسيلة يقرأ الكتاب الواحد مئات وربما آلاف من الناس، ولا يصل المؤلف منهم شيء، وقد وصفت هذه المكاتب السيارة بأنها « الوهاب الأسود » بالنسبة للمؤلفين؛ فإذا لم يوضع نظام آخر لهذه المكاتب يكفل للمؤلفين نوعاً من المشاركة في الربح، فإنها تنتهي بتثبيت هم المؤلفين، وبحجم المؤلفون بذلك من التأليف، وعندئذ يكون المشتغلون بهذا النظام قد قتلوا الدجاجة ذات البيضة الذهبية، وما يقال عن انكلترا وأمريكا يمكن أن يقال عن مصر التي أصبحت فيها عارية الكتب والمجلات والصحف رذيلة دائمة

معرض لوانجيل

مضت أربعين عاماً كاملة على طبع أول إنجيل باللغة الانكليزية. وقد احتفل بهذه الذكرى أخيراً في انكلترا؛ وأقامت مكتبة ريتالذ الشهيرة في منشتر معرضاً للأناجيل القديمة. والإنجيل الذي يحتفل بذكره هو الإنجيل الذي ترجمه « كفرديل »؛ وقد عرضت إلى جانبه أناجيل عديدة بمختلف اللغات تمثل تطور الإنجيل منذ نشأة النصرانية حتى القرن الأخير. والمعروف أن أول إنجيل طبع هو إنجيل جوتنبرج الذي طبع في سنة ١٤٥٦، وتوجد منه الآن في العالم كله أربعون نسخة فقط. وبين هذا الإنجيل، وإنجيل « كفرديل » ثمانون سنة؛ وقد ظهرت تراجم عديدة أخرى للإنجيل

وهو يفيض بالصور البديعة والآراء الغريبة، والتخيلات المدهشة والاضطراب التقد في سبيل المجد والشهرة. وينقسم الكتاب إلى قسمين، قسم يحتوي على قصص الشباب وأحلامه الوحشية، وقسم عنوانه «الكتاب السرى»، وفيه يتحدث دانونزير عن الدور الذي قام به في الحرب الكبرى، ومخاطراته وأحلامه وأعماله العبقريّة التي جعلت من الشاعر جندياً شهيراً، وجعلت منه بطلاً قومياً لاطاليا

من ضحايا النازي

يمش في المنفى رهط كبير من أكابر الكتاب الألمانين (غير اليهود) وذلك لأنهم من خصوم هتلر وسياسته؛ ويماني الكثير منهم شظف الميش وآلام المنفى لأنهم حرموا من أموالهم وأملأهم التي صادرتها الحكومة الألمانية. وقد توفى أخيراً في باريس أحد هؤلاء الكتاب، وهو الدكتور هلمان فون جيرلاخ وكان فون جيرلاخ قبل قيام الحكم الهتلري من أقطاب الصحافة الألمانية، يحرر «جريدة برلين الأسبوعية» B. Z. Am Montag وقد اشتغل فون جيرلاخ بالسياسة منذ بعيد وتقلد النيابة في الريخستاج مراراً عن ميليزيا العليا موطنه. ولكنه كان ديموقراطياً النزعة يدعو إلى السلام والتفاهم مع فرنسا، وهو الذي أسس شعبة حقوق الإنسان الألمانية، ولما قام الحكم الهتلري في ألمانيا، فر من ألمانيا إلى باريس، فنزعت الحكومة أملاكه وأمواله، وجعل فون جيرلاخ جهوده لمقاومة الحكومة النازية ومبادئها حتى توفى في نحو الخامسة والستين من عمره

سؤال الفصل

كان الأستاذ الجليل محمد محمود جلال قد أخذ يكتب تحت هذا العنوان عن الدور القديمة التي كان لها أثر ظاهر في تاريخ مصر الحديثة، فنشر في العدد الثامن والثمانين من (الرسالة) مقالاً تفيضاً عن (قصر الوالدة)، ثم شغلته شواغل الحياة عن موضوعه. وقد جاءنا اليوم كتابان أحدهما من الأديب (علي قنص) بالمنصورة، والآخر من (فؤاد شاكر) بالقاهرة، يستنجزان الأستاذ وعده بالمضى في هذا الموضوع الطريف التي يجمع بين الفائدة والمغلة واللذة، والأستاذ لاشك فاعل

زهاء ثلاثين ألفاً، هذا عدا عشرة آلاف أخرى تفرق كل عام على الفرق الأجنبية. وإذا كنا نحمد لوزارة المعارف عنايتها بالتمثيل وهو من عناصر الفن وأركانه، فأننا لا نستطيع أن نسيخ موقفاها لجزاء الحركة الأدبية ولإزاء المشتغلين بالأدب والكتابة، فلم نسمع إلى اليوم أن وزارة المعارف قد فكرت في عهد من العهود أن ترصد أي اعتماد لتشجيع الحركة الأدبية، ولم نسمع أنها رصدت يوماً أي مبلغ لكفاة الكتاب البرزين أو مؤاقي الكتب الممتازة، ومنذ أعوام ترصد وزارة المعارف اعتمادات مختلفة لإعانة المثاليين والمثلات، ولكنها لم تفكر يوماً في أن ترصد مبلغاً لإعانة الكتاب والمؤلفين، ولنا نجد مبرراً لمثل هذا الاعمال المؤلم من وزارة المعارف، فهل لنا أن نؤمل أنها في عهدنا الجديد، تبنى بهذه المسألة؟ وهل لنا أن نؤمل أنها كما ذكرت التمثيل والمثاليين تذكر الأدب والكتاب، فتعمل لهؤلاء شيئاً مما تريد أن تعمله لأولئك؟

أهز كتاب للكولونيل لورنسي

من أبناء نيويورك أن شركة للنشر قد أعلنت أنها ستخرج في الخريف القادم عشر نسخ فقط من آخر كتاب وضعه الكولونيل لورنس بطل الثورة العربية الشهير، وعنوانه المضرب The Mint. وستطبع هذه النسخ العشر على ورق من الحرير الفاخر وترص النسخة الواحدة للبيع بمبلغ خمسمائة ألف دولار (مائة ألف جنيه) والمقول أن يبيع الكتاب بهذا الثمن الخرافي يقصد به حماية حق طبعه وعدم إذاعته. ومما يذكر بهذه المناسبة أنه لما طبع كتاب لورنس الشهير «سبعة أعمدة من الحكمة» في أمريكا عرضت النسخة للبيع بمبلغ أربعة آلاف جنيه ويصمت كلها وكان الطبع منه ١٢٠ نسخة فقط

كتاب جبرير لرونزير

صدر أخيراً كتاب جديد لجبرائيل دانونزير شاعر ايطاليا الأكبر بعد صمت طلال أمده. وعنوان كتاب الشاعر الجديد طريف مدهش، فقد سماه «مائة ومائة ومائة ومائة صفحة من الكتاب السرى لجبرائيل دانونزير الذي يود الموت» والكتاب مدهش رائع حقاً؛ فهو يحتوي على طائفة كبيرة من ذكريات دانونزير ومخاطراته وتجاربه الشخصية وملاحظاته من كل ضرب،